



EAUX USEES

Programme de subvention „STEP efficaces en énergie“

Grâce au nouveau programme de subvention „STEP efficaces en énergie“, InfraWatt subventionne dès maintenant, les mesures et les études permettant d'effectuer des économies d'électricité. Les subventions s'adressent à de nouveaux procédés plus efficaces, aux pompes/moteurs à haut rendement, à des modifications sur la régulation ou dans l'exploitation. Les conditions sont les suivantes : les mesures d'économies d'énergie doivent être prévues, ne doivent pas être subventionnées par d'autres moyens et ne doivent pas être exigées par la loi. Les montants à disposition sont importants et dépendent des économies d'électricité engendrées par les mesures. Le programme a été approuvé par ProKilowatt et dure 3 ans. Informations, flyer ainsi que formulaire d'inscription peuvent être demandés à info@infrawatt.ch ou sont disponibles sur le site web d'InfraWatt: www.infrawatt.ch.

Etude intéressante sur le potentiel énergétique dans les réseaux d'eaux usées.

Une recherche scientifique menée par l'institut pour la gestion de l'eau et des déchets de la RWTH Aachen avec la collaboration de Beat Kobel (Ryser Ing. AG) et Ernst A. Müller montre

que les infrastructures spécifiques dans les réseaux d'eaux usées en Rhénanie-du-Nord—Westphalie (RNW) sont responsables de 12% de la consommation totale d'électricité des associations d'épuration des eaux usées. Des mesures détaillées sur 29 stations de pompage en RNW démontrent que les pompes consomment en moyenne 2.5 fois plus d'électricité que nécessaire.

En Suisse aussi, des exemples concrets montrent que la consommation d'électricité des pompes dans les collecteurs peut être diminuée d'au moins 40% à l'aide de mesures faciles à réaliser. De plus, les investissements nécessaires peuvent être rentabilisés en moins de deux ans. (Source: Aqua&Gas 6/2014).

DECHETS

Programme de subventions pour mesures d'économies d'électricité

Grâce à un nouveau programme de subventions prévu sur trois ans, InfraWatt peut soutenir financièrement les exploitants d'UVTD pour les mesures d'économies d'électricité. Les analyses énergétiques préliminaires peuvent également être subventionnées. La confédération entend ainsi encourager les exploitants d'UVTD qui ne bénéficient pas de la RPC. Les calculs d'économies ainsi qu'un document justifiant que la mesure sera réalisée sont à joindre à la de-

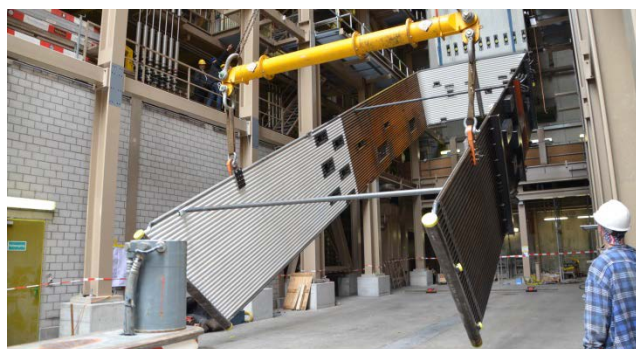
mande. Les formulaires seront traités dès leur réception. Le budget étant limité, il vaut la peine de faire la demande le plus tôt possible. Informations, flyer ainsi que formulaire d'inscription peuvent être demandés à info@infrawatt.ch ou sont disponibles sur le site web d'InfraWatt: www.infrawatt.ch.

L'UVTD de Buchs (AG) augmente la production d'énergie

Au printemps 2014, après deux ans et demi de planification et de construction, les travaux sur la nouvelle ligne de four de l'usine de valorisation thermique des déchets de Buchs (AG) se sont terminés. Grâce à la rénovation, la production d'électricité va pouvoir augmenter.



L'usine a également mis en place pour la première fois en Suisse un procédé faible en NOx (Very-Low-NOx-Verfahren - VLN). Grâce à une circulation de l'air innovante, les oxydes d'azote et la quantité de gaz de fumée peuvent ainsi être diminués. De plus, la vapeur à 40 bar sortant du four est de meilleure qualité. Pour la même quan-



tité de déchets, la nouvelle installation livre environ 10% d'énergie électrique en plus. Les effets au niveau énergétique et au niveau du fonctionnement seront suivis au cours des prochaines années. A la suite de la mise en service de la nouvelle ligne de four, l'UVTD de Buchs a commandé une série d'autres projets :

- Evaluation des besoins en chaleur des clients (abaissement de la température possible?)
- Optimisation du fonctionnement de la turbine (simulations)
- Pinch-Analyse pour l'optimisation des flux de chaleur (potentiel de récupération supplémentaire?)

Il est donc probable que le bilan énergétique de l'UVTD de Buchs s'améliore encore. (source: Urban Frei, Rytec ; photos: UVTD Buchs)

CHALEUR A DISTANCE

Séminaire sur la récupération de chaleur sur les eaux usées

Le 5 juin 2014, le ministre de l'environnement, du climat et de l'énergie du Land de Bade-Wurtemberg, M. Franz Untersteller, a invité à Stuttgart plusieurs spécialistes pour parler de la récupération de chaleur sur eaux usées. Les membres d'InfraWatt, Uhrig Kanaltechnik GmbH et Huber AG ont fait une présentation sur les possibilités de mise en œuvre et les avantages de cette technologie.



(Les intervenants lors de la discussion: de gauche à droite Johannes Döbler (Huber SE), Jürgen Quaas, (Uhrig AG), Dr. Jürgen Görres (chef de la section Energie de la ville de Stuttgart), Ernst A. Müller (InfraWatt) et le président de la conférence Martin Wiedmaier (ministère de l'environnement, du climat, et d'énergie du Baden-Wurtemberg).

De nombreux cas concrets de projets mis en œuvre dans le Sud de l'Allemagne ont également été présentés. Ernst A. Müller était également invité en tant qu'expert par le ministère. Il a pu mettre en lumière le grand savoir faire ainsi que la position prépondérante de la Suisse dans le domaine.

Spécialistes de la récupération de chaleur sur eaux usées

Lors du séminaire d'InfraWatt et du WERZ qui s'est tenu l'an dernier, des spécialistes de la récupération de chaleur sur les eaux usées ont démontré leurs compétences au cours d'un examen. Une liste des 11 participant(e)s est disponible sur le site d'InfraWatt:

www.infrawatt.ch: Chaleur à distance

EAU POTABLE

Projet pilote sur les pools de réglage

Dans la newsletter 01/2014, nous avons parlé du feu vert donné par la confédération pour le programme d'InfraWatt „pool de réglage avec les infrastructures“ comme projet phare de l'OFEN. Les travaux de Ryser Ingénieurs AG et Alpiq AG sur le réseau d'eau des services industriels de Winterthur sont déjà en cours.

De plus, l'association de traitement des eaux de Morgenthal a également été choisie pour effectuer un projet pilote de station d'épuration innovante. Les dernières infos concernant le projet phare se trouvent sur le site d'InfraWatt (www.infrawatt.ch) et bientôt aussi sur la page web du projet (www.regelpooling.ch).

COMMUNICATIONS

Actualité : statistique globale de l'énergie 2013

La dernière statistique globale de l'énergie de l'Office fédéral de l'énergie est maintenant disponible. Elle peut être téléchargée sous www.bfe.admin.ch.



Schweizerische
Gesamtenergiestatistik 2013
Statistique globale suisse
de l'énergie 2013

Nouvelle centrale hydroélectrique sur eaux usées planifiée

Beaucoup de centrales hydroélectriques utilisant de l'eau potable existent déjà en Suisse, mais il y en a peu qui utilisent les eaux usées. Rabiosa Energie planifie de construire une centrale utilisant les eaux usées de la station d'épuration de Churwalden. Celle-ci étant à l'arrêt, elle devra être raccordée à la STEP de Coire. Une nouvelle conduite d'eau usée devra donc être construite de Churwalden à Coire. Celle-ci aura une longueur de 6km et une différence d'altitude de 524m. Ce potentiel d'énergie sera exploité au moyen d'une turbine Pelton afin de produire de l'électricité. Selon les calculs ce sont près de 400'000 kWh d'électricité qui pourraient être ainsi produits par année. Les investissements pour la centrale se situent aux alentours de 1 million de francs, et de 4 millions de francs pour la conduite. Il est prévu d'inscrire le projet à la RPC. (Source: Aqua&Gas 6/2014).

ProKilowatt: 82 programmes et projets

Le bilan de l'appel d'offre public de ProKilowatt pour le subventionnement de mesures d'économie d'électricité pour l'année 2014 est positif. Ceci devrait encourager la confédération à augmenter le budget pour le prochain appel d'offre qui devrait commencer en novembre 2014. Comme déjà mentionné, les STEP et UVTD qui mettent en oeuvre des mesures d'économie d'électricité peuvent d'ores et déjà bénéficier de subventions grâce aux programmes initiés par InfraWatt. InfraWatt tient à féliciter ses membres Alpiq, Durena, EBM Energie et Planair pour les projets acceptés et leur souhaite une bonne réussite ainsi que de nombreux kWh économisés. Un aperçu général de tous les projets et programmes acceptés est disponible à l'adresse suivante : www.bfe.admin.ch/prokilowatt.

De la diversité au sein des conseils d'administration

Au moins une femme devra désormais être dans le conseil d'administration de toute entreprise suisse selon les directives d'EconomieSuisse. Le règlement donne des recommandations, mais n'impose pas encore d'obligation. (Source: EconomieSuisse).

Révision de l'ordonnance sur l'énergie

Le 25 juin 2014, le Conseil fédéral a approuvé la révision partielle de l'ordonnance sur l'énergie (OEn). Elle est entrée en vigueur le 1^{er} août 2014, les nouvelles prescriptions seront valables à partir du 1^{er} janvier 2015. Dans la plupart des catégories d'équipement les mêmes exigences d'efficacité que celles valables dans l'EU seront reprises. Les modifications portent notamment sur les pompes de circulation à rotor noyé ainsi que sur les prescriptions pour les pompes à eau et pour les pompes à chaleur.

(Source: www.admin.ch).

Nouveau membre et nouvelle collaboratrice

Nous saluons chaleureusement:



Urs Altenburger

Hitachi Zosen Inova AG, directeur de vente dans de nouveaux pays

Recherche, planification, réalisation, exploitation et contracting dans le domaine de la gestion des déchets avec spécialisation dans la production d'énergie



Michèle Vogelsanger

BSc. Ingénieure en environnement ZHAW

A repris avec élan les activités d'Eliane Graf au secrétariat d'Infrawatt.

MANIFESTATIONS

11-12/09/2014 Journée technique Gas et Eau de la SSIGE et réunion annuelle (Bienne), www.svgw.ch

25-26/09/2014 Forum international sur les petites centrales hydroélectriques (Kempten); www.otti.de

07-09/10/2014 Motor Summit, (Zürich); www.motorsummit.ch

05/11/2014 Séminaire entrainements efficaces en énergie (Rapperswil); www.werz.hsr.ch

13-16/11/2014 Salon MaisonBoisEnergie, (Berne) www.bauholzenergie.ch

17/11/2014 Séminaire de la DWA sur la chaleur à partir des eaux usées (Berlin), www.dwa.de

02/12/2014 Session professionnel de l'ASED (Olten); www.vbsa.ch

02-05/12/2014 Salon Pollutec (Lyon, F), www.pollutec.com

15/01/2015 Séminaire du VSA/InfraWatt STEP efficaces en énergie (Olten); www.vsa.ch

22/01/2015 Forum du chauffage à distance (Bienne); www.fernwaerme-schweiz.ch

20/03/2015 2e journée nationale des décharges (Olten); www.vbsa.ch

26/03/2015 AG d'InfraWatt (Berne); www.infrawatt.ch

CONTACTS

Responsable et point d'information en allemand:

Ernst A. Müller, Michèle Vogelsanger
InfraWatt – Association pour l'utilisation rationnelle de l'énergie des eaux usées, des déchets, de la chaleur à distance et de l'eau potable
Energie dans les infrastructures
Kirchhofplatz 12
8200 Schaffhausen
Tel. 052 238 34 34,
info@infrawatt.ch • www.infrawatt.ch

Informations Fr: Martin Kernen
Planair SA, Crêt 108a, 2314 La Sagne,
Tel. 032 933 88 40, martin.kernen@planair.ch

Informations It: Roman Rudel
SUPSI, Campus Trevano, 6952 Canobbio,
Tel. 058 666 63 50, roman.rudel@supsi.ch

Inscription et désinscription à la Newsletter:
InfraWatt / EnergieSchweiz via Mail: info@infrawatt.ch